



Organ Spółki Wydawniczej — Wychodzi raz na tydzień.

ROK III

KURYTYBA, DNIA 18 MAJA 1922.

Nr. 20.

Adres dla listów: — Curityba, Caixa Postal 155 — Adres Redakcji: Curityba, Avenida: Dr. Jayme Reis 115. — Paraná, Brasil.

Warunki prenumeraty:

Table with subscription rates for various regions: W Brazylii rocznie 11\$000, Półrocznie 5\$500, Kwartalnie 3\$000, Miesięcznie 1\$000, etc.

Listy z Polski.

Gdynia, 29-go marca 1922 roku. GDYNIA, POLSKIE MIASTO PORTOWE.

Przyjechałem tu na naszą polską Riwierę i przypomniałem sobie, że obiecałem korespondencje do Waszego Luu, więc postanowiłem podzielić się z Wami moimi wrażeniami z nad polskiego morza.

Gdynia, jak Wam wiadomo to wieś rybicka nad naszym brzegiem morskim położona w połowie drogi między Gdańskiem a Puckiem. Do Gdańska jest stąd godzina drogi koleją. W połowie tej drogi przejeżdża się granicę naszą między wolnym miastem Gdańsk a Polską bez wszelkich już obecnie formalności.

Wam to pisałem w mojej korespondencji z Chelma w lecie zeszłego roku. Wzorzaj, kiedy tu przyjechałem spieszenie mi było zobaczyć, jak daleko te roboty w porcie postąpiły. Ze zdumieniem i z pociechą wielką przekonałem się, jak wiele jest energii w naszym narodzie. Oto zobaczyłem z radością niewielkie obszary doliny nadmorskiej między Gdynią a Oksywią zabudowane barakami dla robotników i personelu budowy portu.

BUDOWA PORTU.

Nasz rząd posłanowił więc zabrać się jak najprędzej do wybudowania portu w Gdyni, jak

Wam to pisałem w mojej korespondencji z Chelma w lecie zeszłego roku.

Wozoraj, kiedy tu przyjechałem spieszenie mi było zobaczyć, jak daleko te roboty w porcie postąpiły. Ze zdumieniem i z pociechą wielką przekonałem się, jak wiele jest energii w naszym narodzie. Oto zobaczyłem z radością niewielkie obszary doliny nadmorskiej między Gdynią a Oksywią zabudowane barakami dla robotników i personelu budowy portu.

POLSKA RIVIERA W GDYNI.

W drugim kierunku t. j. w kierunku przekształcenia Gdyni na piękne miejsce kąpielowe praca idzie nie mniej energicznie. Nie daleko stąd, bo 7 kilometrów są sławne Sopoty, pierwsze miejsce kąpielowe nad Bałtykiem. Rozbudowane one są pięknie, dużo ładnych wili i wspaniałych hoteli — ale wszystko to przeważnie niemieckie.

Tem pilniej więc było odciągnąć polaków od Sopot i stworzyć polską miejscowość kąpielową. Nadaje się na to doskonale jak wspominałem Gdynia, jej bardzo obszerny i długi brzeg piaszczysty, tworzy przepiękną plażę.

Wzięto się energicznie do urządzenia tego miejsca. Powstały wielkie towarzystwa akcyjne polskiego kapitału i dokonują już prawdziwych cudów, «Górę Ka-

mienną» t. j. wzgórze piękne wysokiego brzegu od wschodu wykupiło towarzystwo jedno, planuje, urządza drogi i kanalizację, parcele budowlane rozprzedaje i na nich powstają wile. Obecnie 16 wili na tym wzgórzu jest na ukończeniu.

U stóp tej góry, towarzystwo powstałe niedawno bo dopiero w grudniu we Lwowie pod nazwą «Riviera polska w Gdyni» — buduje na gwałt wspaniały hotel, który już 15-go czerwca ma być otwarty.

W przyszłym sezonie letnim będzie więc już tutaj ruch kąpielowy nie mały.

DZIECI POLSKI NAD POLSKIM MORZEM.

Towarzystwo opieki nad biednymi dziećmi, które się zawiązało w Toruniu od dwóch lat przywozi tu około 200 biednych dzieci na lato — i rozmieszcza je w wielkich barakach wygodnie. Siostry Miłosierdzia mają tu opiekę nad tymi sierotami, które wykupane w morzu, wygrzane na słońcu w nadbrzeżnym piasku, a przedewszystkiem odżywiane dobrze jakby odrodzone stąd odjeżdżają.

ROZWÓJ POLSKIEGO PRZEMYSŁU RYBNEGO.

Polski przemysł też już tutaj działać zaczął. Polskie towarzystwo przemysłu rybnego zw. Rybali, które zgromadziło wielki kapitał — założyło tu swoją szusznarnię ryb morskich, śledzi i szprotów, zajmuje się wykupem ryb od rybaków i racjonalną wysyłką do handlu. W tym roku mają się rozbudować więcej i utworzyć fabrykę konserw rybnych. Rząd polski rybaków tutejszych otoczył opieką, dostarcza im sieci, daje subwencje na łodzie motorowe i t. d. Praca polska więc nad tem wybrzeżem w całej pełni i przemieni je wkrótce w kraj, którą z dumą naszą polską Riwierą nazywać będziemy mogli.

Pomorzanin.

GÓRNY ŚLĄSK WZYWA DO ZGODY WSZYSTKIE DZIELNICE POLSKI.

Na zjeździe przedstawicieli obywatelskich Rad Ludowych w Mysłowicach, reprezentujących wszystkie warstwy ludności górnośląskiej, oraz przedstawicieli związków zawodowych, kulturalnych i politycznych, uchwalono następującą rezolucję:

Uznajemy prawo do życia każdej narodowości i dlatego też pragniemy być z Niemcami w województwie śląskim w dobrych stosunkach. Potępiamy wszelki terror i wandalizm, jaki w tych powiatach

QUEM SALVOU?

„Salve, aguiã branca da Polónia! emblema Do martyrio, da fé, da lealdade, Fulgurando em seu rubro pavilhão, O qual, outr'ora, teve como lema: —Por nossa e pela vossa liberdade— Estrangeiro ou irmão!”

Leoncio Correia.

Quando os soldados de Haller, congregado mariano, repelliram as hordas vermelhas do bolchevismo invasor, quando Budienny e Trozki deram commando da retirada, o inclito genio que é Ruy Barbosa, do leito das dores, remetia, ao Marechal José Pilsudski a seguinte saudação: «Hurra! Salve, Polonia, que salvou o mundo da barbaria da anarchia».

Realmente, a Polonia tornou-se merecedora da phrase d'um historiador lusitano: «A Polonia — é o nome da nação heroica, que a Providencia levantou como anteparo oriental da civilização europea, contra as ondas da barbarie que os seculos acumularam na região da Asia». Em 1920, os polonos combateram, como d'elles affirmára Heinz Manthe, escriptor allemão, na Revista «Leuchtturm» de 1915: «Die polnischen soldaten kaempfen im heiligen Zorne»; os soldados polonos combatem com santo odio.

Como em 1683, asim tambem 1920 a Polonia mereceu a gratidão universal: salvou o mundo da marcha triumphal do bolchevismo.

Ha, um jornalista que recusa esta gratidão á Polonia.

É o activo escriptor Frei Pedro Sinzig. O illustrado homem de letras remetteu de Linz am Rheim a brilhante folha catholica «A União» uma intermecedora carta que termina com a seguinte phrase: «A Alemanha, todos o sabem, salvou o mundo da marcha triumphal do bolchevismo».

Todos o sabem? Sim, todos o sabem, mas o contrario do que affirma o illustre franciscano. Não foi a Alemanha, quem salvou o mundo da marcha triumphal do bolchevismo, mas o povo heroico que se chama Polonia. Quando os sequazes de Lenine convertiam as egrejas polonas em sentinas, quando Varsovia estava prestes a capitular, quando em Soldau (Dzialdowo) os bolchevistas confraternizavam com os teutos, quando em Roma se erguiam preces pela salvacao da Polonia, na Alemanha havia prestitos de regozijo. A Franca quiz enviar auxilios, os allemães ameaçaram de destruição. Os Yankees remetteram armas, a população allemã de Danzig oppôz-se. Para não ter prolixo, basta affirmar, que até a imprensa allemã reconheceu os feitos heroicos dos polonos, e assim tornamos a repetir com um poeta brasileiro:

«Salve, aguiã branca da Polónia emblema

Do martyrio, da fé, da lealdade!»

S. Luiz Gonzaga de Melloes, 1—V—1922

Padre Estanislau Wolksi.

szerza Niemcy. Tysiące braci naszych pada tam ofiarą bezwzględnych hord niemieckich. Tysiące uchodźców nie może dotąd wrócić do swoich siedzib.

Protestujemy przeciw bandyckiemu napadowi na księdza proboszcza Nataja w Szobiszowicach i przeciwko tylu innym o pomętę wołającym gwałtom i bezprawiom. Wzywamy ludność polską województwa śląskiego, aby nadal tak, w okresie plebiscytowym zachowała jednolity front narodowo-polski, albowiem tylko w jedności i zgodzie stać się możemy potęgą zdolną w każdej chwili stawić czoła każdemu wrogowi zewnętrznemu. Stojąc niezłomnie na gruncie autonomji, potępiamy wszelką dzielnicowość i separatyzm. Braciom naszym wszystkich dzielnic Polski, którzy w okresie plebiscytu i powstania nie szkodzili grozą dla naszej sprawy, a po zlikwidowaniu powstania tylu rodaków naszych umieśli w warsztatach pracy, zasyłamy serdeczne podziękowanie i wyrażamy nadzieję, że Górny Śląsk niezgodą synów Bolesława Krzywostego oderwany od Polski, w

bratniej miłości wszystkich dzielnic Polski znajduje ukojenie cierpień, zadanych mu długoletnią niewolą.

Uważamy za swój obowiązek przetrzedz społeczeństwo polskie przed nikczemną i zdraziecką robotą niektórych zwrotniactw, zdeprawowanych jednostek na Górnym Śląsku i wydawaną przez nie prasę w rodzaju «Górnoślązaka», a szerzącą zgniliznę moralną. Nie jeden z tych nikczemników zgwałcił kark przed władzą pruską, miał dla niej część i szacunek, a dzisiaj, kiedy po 700 letniej niewoli tworzy się związek władzy polskiej na Górnym Śląsku obrzuca się błotem i czyni się wszystko, aby podkopać do niej zaufanie w opinji publicznej.

Tej zbrodniczej robotce, szerzącej zgniliznę moralną, deprawującą lud, kopiącej przepaść między Górnym Śląskiem a resztą Polski i stojącej na usługach Niemców, musi całe zdrowo myślące społeczeństwo przeciwstawić się, albowiem zmierzala ona do tego samego celu, do którego zmierzala w okresie plebiscytowym robotka Kupki, która zakończyła

Sprzedaz sklepu

Niniejszym mam zaszczyt uwiadomić Szan. Klientelę i Kupiectwo, że sprze- dalam SKLEP MÓJ WRAZ Z PIEKARNIA, pauc Ignacemu Habith. Dziekuje za okazana mi dotychczas zyciowosc przez i nadal ja kontynuowac wzgledem mego nastepcy

FRANCISZEK URBANEK.

Odnosnie do powyższego mego uwiadomienia polecam się łaskawym wzgledom Szan. Klientelę jako nowonabywca i prosze o jaknajblizsze odwiedzanie mego sklepu i piekarni.

DOBRY CHLEB! Bogaty sklad towarow kolonialnych i napojow, prócz uprzejmej obslugi. Bezpłatna dostawa wprost do domu! Stale kupującym sprzedaje się także na ksiązkę. Najtansze ceny dzienne. Zamiast gotówki przyjmuje się także produkty rolnicze. IGNACY HABITH.

AVENIDA DR. CANDIDO DE ABREU N. 64.

PADARIA REFORMA

Piwo „CRUZEIRO”

jest najlepsze

Zawiadamiam Szanownych kolonistow ze kupujemy w kazdej ilosci jeczmiem tylko dwurzędowy

Luiz Leitner

CURITYBA - BATEL - PARANA - CAIXA POSTAL 180

A VENCEDORA

FABRYKA KARMELKOW I CUKIERKOW, W NAJLEPSZYCH GATUNKACH I W PAPIERKI OWIJANYCH,

Malinowych, kokosowych, miętowych, cytrynowych, ananasyowych, truskawkowych, bananowych, mlecznych i duzo innych.

Prócz tych mam jeszcze inne gatunki specjalne, nowego formatu, które w kazdej cawili można nabyć po cenach bardzo przystępnych.

Upraszam Sz. Rodaków o łaskawe przekonanie się o tem, że są najtansze i najlepsze w Kurytybie.

Franciszek Łachowski

CURITYBA - Rua Cabral N 53 - PARANA

Dr. Candido Natividade

ADWOKAT

oraz doradca prawny Konsulatu Rzeczypospolitej Polskiej.

Podjejuje się prowadzenia wszelkich spraw w zakresie jego dzialania wchodzących, tak przed sądem federalnym, jak też i stanowym w kazdej miejscowosci stanu.

Dla szanownej klienteli polskiej specjalny urzadnik, władajacy biegle jezykiem polskim.

Korespondencja w jezyku portugalskim, POLSKIM i niemieckim.

Biuro: Curityba, rua 15 de Novembro 67, pierwsze pietro. - Godziny urzędowe od 9-ej do 11-ej przed poludniem i od 1-ej do 4-ej po poludniu.

KOLONIZACJA.

Na nowej bardzo kwitnącej kolonii Bom Successo sprzedaje się pierwszej klasy ziemie herwalowe i bardzo urodzajne ziemie do sadzenia.

Kolonja «Bom Successo» jest węzłem łączącym drogi Florianopolis - Blumenau - Timbo-Itayopolis - Mafra.

Nadto są do sprzedania: Fazendy 50 alkrowe, 100 alkrowe i 200 alkrowe. Każda fazenda ma kemp herwa mate i ziemie uprawną. KUPUJCIE! Blizszych informacji udziela agencja kolonizacyjna.

Germano Oertel Itayopolis, Estação Mafra, Sta Catharina.

KTO CHCE MIEĆ DOBRE PIECZYWO I CIASTKA NIECH KUPI NASZE DROZDZE.

FERMENTO SAUDEL

tanie, ekonomiczne, wyprobowane w cialgu kilku lat i bez domieszek chemicznych preparatow.

Sposob przygotowania umieszczony na pudełkach.

Drozdze można nabyć w sklepie p. Domańskiego, w piekarniach i wendach. Zamowienia przyjmuje p. Wacławik (rua Carlos de Carvalho N. 73) wenda p. Kłosa na Bacachery przy Graoiozie. ADRES FABRYKI: BACACHERY - STANISŁAW VOIGT

Sposob uzcicia:

Drozdze wkladzie się na 2-godzinny przed uzciciem do pół litra cieplej wody, poezem się dobrze przemiesza i są dobre do uzcicia.

Porcja jednego pudełka starczy na 5 kilo maki do wyrobu lepszego ciasta, do chleba zaś na 10 kilo maki.

Pudełeczka muszą być przechowywane w miejscu suchem. Ten wyrób naszego rodaka polecamy goraco wszystkim gospodarzom.

Tinturaria a Vapor ESMEALDA

Alfonso Trochmann

Pierze się i farbuje na różne kolory ubrania męskie i żeńskie według najnowszego systemu. Pierze się i farbuje ubranie w sześciu godzinach. Odoawia się kapelusze „Panama“ i innego rodzaju.

GWARANTUJE SIĘ DOBRE WYKONANIE. - CENY UMIARKOWANE.

KURITYBA --- AVENIDA ASSUNGUY N. 77 --- PARANA Sprzedaje się i kupuje ubrania używane.

ZIEMIA DO SPRZEDANIA.

Na Kontendzie dwa kilometry od kościoła i szkoły jest na sprzedaż 26 i pół alkrów ziemi, z lasem herwowym i piniorowym. Jest i ziemia do sadzenia i pastwisko otoczone płotem drutowym. Ziemia ta leży nad samym traktem z Kurytyby do Lapy. Blizszych wiadomości udzieli

Fr. Karpinski

CONTENDA - BERRINHA, POZTA GUAJUVIRA.

Cheecie kupić tanio?

NACZYNNIA PORCELANOWE, ŻELAZNE, NARZEDZIA ROLNICZE, FARBY, OLEJ, DROBNE RZECZY, SZKŁO DO OKIEN i t. d. --- ŻELAZO W SZTABACH.

Kupujcie tylko

w CASA VERMELHA

Rua José Bonifacio N. 15.

Dr. MIROSLAW SZELIGOWSKI

BYEY ASYSTENT KLINIK EUROPEJSKICH.

LEKARZ I OPERATOR.

KURITYBA - RUA S. FRANCISCO N. 25.

Leczy pojdług najnowszych sposobów.

Wykonuje wszelkie operacje chirurgiczne.

Chorych zamiejscowych przyjmuje na leczenie i pobyt w klinice. Dokonuje badań i leczy promieniami Roentgena. Posiada własne laboratorium do badań chemicznych i mikroskopowych oraz do badań krwi na choroby ukryte. ZAMIEJSCOWYM UDZIELA INFORMACJI LISTOWNIE.

APTEKA „PARANAENSE”

S. Guszczyński & S-ka.

Ulica Saldanha Marinho N. 53 A

Polecamy uwadze Szan. Publicznosci nową polską aptekę posiadającą na składzie wybór lekarstw PO CENACH NAJNIŻSZYCH W KURITYBIE.

Recepty wykonywa się pod ścisłą kontrolą, z całą dokladnością i sumiennoscia.

PRYZYMUJE SIĘ OBSTALUNKI OD ZAMIEJSCOWYCH.

Przy aptece ordynuje stale czterech lekarzy: Dr. Szymon Kossobudzki, Dr. Attilio Bruno, Dr. Karol Heller i lekarka D-ra Marcella Gallinati.

CENY TARGOWE

w Kurytybie dnia 18 Maja 1922 roku.

Table with 3 columns: NAZWA PRODUKTU, CENA ZA, MIREJSY. Lists various goods like Zyrto, Pszenica, Ryż, etc.

Władysław Drabowski

KURITYBA - ul. Alferez Poli 95

Przyjmuje wszelkiego rodzaju zamówienia na budowę domów, przerobek, naprawek domów, drzwi, okien, schodów, podłogi, dachów i t. p.

Na żądanie wydaje się plany na domy, wille i t. p. Przyjmuje się zamówienia tak w mieście jak i na prowincji.

Ceny umiarkowane i przystępne dla wszystkich.

Advertisement for Casa Metal, featuring Jose Hauer Junior & Cia. and various metal products.

Advertisement for Fabryka CAFE BRAZIL and Marcine Szynka & S-ka.

Large advertisement for Sile Herkulesa and ATLANTICA beer.

Advertisement for LIGA (Powszechny Związek Narodów) and FOGISTA.

Advertisement for PAMIATKA Z CZESTOCHOWY (Częstochowa Shrine).

dobry, Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

Łoski w parni legł...
działający...
Dobry...
Łoski...

SIEROTY. POWIEŚĆ Z NIEDAWNYCH CZASÓW

Zarzem posłyszeli głos ducha zemsty...
Dokąd biegłciez, niebażący. Znaez...
Słoro go wydzisz sądom, zgubisz...

Jakby przypuszczał, że zdola uciec i schować się gdzieś...
Nie wiedział, w którą stronę biec...
Nagle stał się...

Zlituj się nad sobą i nawróć się z tej drogi grzechu i podnieś a upadku...
Szczęście człowieka nie polega na bogactwie...
Pamiętaj synu, że wszystko jest marnością...

cy zdarzyły się rzeczy, które mogły go skłonić do wyrzeczenia się tego wszystkiego...
Ha, jakie dziwaczne myśli mogą się urodzić w głowie rozdrażnionej nieprzytomnej...
Przedź bijm się wyrzekł życia, niż opuścił moje dziecko...

64. Kto najwierniejszy w miłości...
Wiadomość o nagłej śmierci Lissa w przeddzień ślubu córki sprawiła w całej kolonii wielkie wzniesienie...
Franeek, jako zięć przyszedł, zajmował się pogrzebem. Zdawało mu się rzecz całkiem naturalną...

